

Modern Slavery and Trafficking Supplier Questionnaire	Анкета постачальника сучасного рабства та торгівлі людьми
<p>The UK Modern Slavery Act 2015 prohibits all forms of modern slavery. Modern slavery is a term used to describe the criminal offences of slavery, servitude, forced or compulsory labour and human trafficking. Victims have their freedom restricted and are exploited for personal and/or financial gain.</p> <p>Please complete the below questions in as much detail as possible.</p>	<p>Закон Великобританії про сучасне рабство 2015 року забороняє всі форми сучасного рабства. Сучасне рабство - це термін, який використовується для опису кримінальних злочинів, таких як рабство, рабство, примусова або обов'язкова праця та торгівля людьми. Свобода жертв обмежена, і їх експлуатують для особистої та/або фінансової вигоди. Будь ласка, заповніть наведені нижче запитання якомога детальніше.</p>

Contact details – Supplier / Контактні дані - Постачальник			
Organization name / Назва організації			
Organization address / Адреса організації			
Parent company (if applicable) / Материнська компанія (якщо застосовується)			
Contact person / Контактна особа			
Contact email / Контактна електронна адреса			
Contact phone / Контактний телефон			
Description of goods, materials and/or services provided: / Опис товарів, матеріалів та/або послуг, що надаються:			
Worker Information / Інформація про працівника	Male / Чоловіків	Female / Жінок	Total / Підсумок
Total number of workers / Загальна кількість працівників			
Total number of permanent workers / Загальна кількість постійних працівників			

Total number of seasonal or contract workers or otherwise in non-permanent employment / Загальна кількість сезонних або контрактних працівників або інших працівників, які працюють непостійно;			
Total number of workers provided through agencies, labour brokers, and/or outsourced labour companies / Загальна кількість працівників, наданих через агентства, брокерів праці та / або аутсорсингові трудові компанії			
Date of Questionnaire completion / Дата заповнення анкети			

Organization Structure / Структура організації

1. How much visibility does your organization have over your supply chain? Please select one of the below and explain why you selected this option:

High: You have mapped the full supply chain for key products and services used by your organization and have identified key suppliers at all levels of your supply chain.

Moderate: You have identified major Tier One suppliers and have partially or fully mapped the supply chains for key products and services of your supply chain.

Developing: You have identified major Tier One suppliers. You have very limited or no visibility of your supply chains below the Tier One level. /

Наскільки ваша організація має видимість у вашому ланцюжку поставок? Будь ласка, виберіть один із наведених нижче та поясніть, чому ви обрали цю опцію:

Високий: Ви склали карту повного ланцюжка поставок ключових продуктів і послуг, що використовуються вашою організацією, і визначили ключових постачальників на всіх рівнях вашого ланцюжка поставок.

Помірний: Ви визначили основних постачальників першого рівня та частково або повністю склали карту ланцюгів постачання ключових продуктів і послуг вашого ланцюга поставок.

Розробка: Ви визначили основних постачальників першого рівня. У вас дуже обмежена або взагалі відсутня видимість ваших ланцюжків поставок нижче рівня першого рівня.

2.	<p>Does your organization have a policy or policies in place to deal with modern slavery?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Чи має ваша організація політику або політику боротьби з сучасним рабством?</p> <p><input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні</p>
3.	<p>Does your organization have a person or team responsible for overseeing modern slavery risks (including record keeping regarding contractors and subcontractors) that arise in relation to the goods or services that you deliver?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Чи є у вашій організації особа або команда, відповідальна за нагляд за сучасними ризиками рабства (включаючи ведення обліку щодо підрядників та субпідрядників), які виникають у зв'язку з товарами чи послугами, які ви постачаєте?</p> <p><input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні</p>

Training / Навчання

4.	<p>Are staff in your organization trained on how to identify, assess and respond to modern slavery risks?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Чи проводить ваша організація перевірку всіх потенційних постачальників для оцінки ризиків сучасного рабства або іншої шкоди правам людини, яка може виникнути в її діяльності та ланцюжках поставок?</p> <p><input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні</p>
----	--

Supplier Engagement / Залучення постачальників

5.	<p>Does your organization perform screening of all prospective suppliers to assess the risks of modern slavery or other human rights harms that may occur in its operations and supply chains?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Чи проводить ваша організація перевірку всіх потенційних постачальників для оцінки ризиків сучасного рабства або іншої шкоди правам людини, яка може виникнути в її діяльності та ланцюжках поставок?</p> <p><input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні</p>
6.	<p>Are you aware of low-skilled migrant workers working in your organization's supply chains?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Чи відомо вам, що низькокваліфіковані трудові мігранти працюють у ланцюжках поставок вашої організації?</p> <p><input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні</p>

Response processes / Процеси реагування

7.	<p>Does your organization engage in any other due diligence activities to identify, prevent and mitigate risks specific to modern slavery in its operations and supply chains? If so, please describe these activities.</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Чи бере ваша організація участь у будь-яких інших заходах due diligence для виявлення, запобігання та зменшення ризиків, характерних для сучасного рабства, у своїх операціях та ланцюгах постачання? Якщо так, будь ласка, опишіть ці заходи.</p> <p><input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні</p>
----	---